

## Git mtu'ub Pabl ndo' bexa gezh Galacia

Le'a libr Gálatas mke'a Pabl ndontsa yakcha'aw top ta'a lid le'a nak ndadi'izh pla be mech ndo' be xmen Jesús ndencho Galacia. Le'a Galacia wa dub sa nibe'e Roma, sa nat nibe'e nacion Turquía. Ndab be mech wa le'a be men nsabndo' yankea be ley mke'a Moisés ndontsa gap bexa gealnaban ndo' Dios, no ga'al iso' bexa ndo' Dios. Le'a ndo' git ndee le'a Pabl mke'a xte'e utsaksi Dios be men ndadi'izh dub ta xa'aga ndo' lak nak di'izh ten Cristo. Ga'al ndab xa le'a be xmen Cristo na'anpa ncho ndo' ley wa. Le'a be men lá yoo gan gun ni dub ta'a ndontsa gap bexa gealnaban ndo' Dios no ndontsa wen ya'an xa ndo' Dios. Le'a ta wa ndi dub ta ga nsa'a Dios. Le'a git ndee mke'a Pabl zha ncho xa Macedonia, pa msaga'al bga'ay li'in tso'o na mkea Jesús gibe'a.

### *Pabl nidi'izh ndo' be xmen Cristo bexa gezh Galacia*

<sup>1</sup> Le'a na' ndee Pabl dub xa mtu'ub Jesucristo gun na' ti'in ten xa. Le'a na' na'anpa men utu'ub gak na' ta wa, le'a na' ndi Jesucristo no Tad Dios mtu'ub, xa na mxiste Jesús ndo' gealgut. <sup>2</sup> Le'a na' ndee no itea be xmen Cristo ndencho sa ndee nidi'izh ndo' bega nak xmen Cristo ndencho be gezh nde Galacia ba'. <sup>3</sup> Na'ab na' ndo' Dios Xus beuna no ndo' Jesucristo Xa Nibe'e utsin gak bexa ndo' bega no gun bexa wen yoo ladna bega.

<sup>4</sup> Le'a Jesucristo mbin lak nlad Dios Xus beuna gun xa, msa'a xa le'aka le'a xa ngut xa ndontsa yu'u be ke ten beuna, cha ito'o beuna ndo' be ta ugap ncho ndo' gizhliyo ndee. <sup>5</sup> ¿Idub tiemp gab beuna le'a Dios xa ndon le'a si'il! Lika nak-a.

### *Na'anpa ncho stub di'izh wen ten Cristo*

<sup>6</sup> Le'a na' uzhebpa ndanseana xte'e uxax nsaula'a bega Dios. Le'a Cristo mti bega no nkwea' ladna xa bega, parea le'a bega ndi ndankea stub di'izh xa'aga. <sup>7</sup> Le'a di'izh wa na'anpa di'izh wen ten Cristo, parea ncho be men nkwi'inno bega, nlad bexa uche'a bexa ta na ta ugeaka nak di'izh ten Cristo. <sup>8</sup> Ná le'a tal ton gab ndadi'izh xa di'izh wen ten Cristo, parea ta nluu xa na'anpa di'izh mbidi'izhla besa ndo' bega, le'a Dios uzhebpa utsaksi xa wa. Guni'i tal le'a dub besa li gudi'izh, natal dub angel nto'o gibe'a li gudi'izh, le'a Dios utsaksika xa. <sup>9</sup> Lakka ndabka besa ndo' bega, le'a na' gáp-a stub biaj: le'a tal ton gudi'izh stub di'izh xa'aga cuent ten Cristo, dub ta na'anpa nak lak nak ta mbingea ladna bega, le'a Dios utsaksika xa wa ta nunk lá idub.

<sup>10</sup> ¿Nsak bega zha le'a na' nkwan xte'e wen ya'an na' ndo' be men? ¿Nati ndi nkwan na' xte'e wen ya'an na' ndo' Dios? ¿Ndanbe'e bega zha le'a na' nkwan xte'e isak ladna be men ta ndadi'izh na'? Le'a tal na' li nlad isak ladna be men di'izh ten na' wa, le'a na' na'anpa gak xa ndun ti'in ten Cristo.

### *Xte'e myak Pabl apostol ten Cristo*

<sup>11</sup> Bega nak beuna xmen Cristo, le'a na' nlad yakbe'ena bega le'a di'izh wen ten Cristo, ta ndadi'izh na' wa, na'anpa ta ulabe'e dub men. <sup>12</sup> Le'a na'an ton ngudi'izh-a ndo' na', no na'anpa uluu dub men-a ndo' na'. Le'a-yá ndi Jesucristo mluu ndo' na'.

<sup>13</sup> Le'a bega mbi'ínla xte'e ngok na' polta, zha na ndanke na' Dios lak ndun besa xa judio. No uni'íla bega xte'e uzhebpa mtsaksi na' be xmen Cristo, gast nlad na' unitndo' na' bexa. <sup>14</sup> Le'a lat itea be ltsa'a na' xa judio, le'a na' mas utsin ndun lak ndanke besa Dios wa ndo' kwa'adpa bexa, le'a na' ndanke iteanak be costumbr mla'a be usan gox polta ten besa. <sup>15</sup> Ná le'a Dios mti na' zha na biseata gal na'. No uzhebpa utsin mbinno xa na', utezh xa na' gun na' ti'in ten xa. We'e ngol gor msak ladna Dios, <sup>16</sup> le'a xa cha mluu ndo' na' le'a Jesús nak Xin xa, ndontsa gudi'izh na' di'izh ten xa ndo' bexa na'anpa xa judio. Le'a zha wa le'a na' ni lá ngakwan stub men ngab ná xte'e gun na'. <sup>17</sup> Ni lá ngaina' na' bexa nakla apostol ndencho Jerusalén. Le'a na' ndi ngwaa nacion Arabia, cha ngol tso'o wa myach na' gezh Damasco.

<sup>18</sup> Ngol schon li'in cha ngwaa na' Jerusalén, ndontsa igondo' na' Pedr, cha uyo'ono na' xa sa wa dub ti'in wizh. <sup>19</sup> Ná le'a zha we'e lá iní na' stapla be apostol, nabtsa Jacob wit Jesús uní na'. <sup>20</sup> Le'a Dios nsobwi'i le'a be ta nke'a na' ndee ta ugeaka.

<sup>21</sup> Le'a tso'o wa ngwaa na' Siria no Cilicia. <sup>22</sup> Le'a zha wa le'a be xmen Cristo ndencho Judea bi lá igondo' na'. <sup>23</sup> Nabtsa mbi'ín bexa le'a na',

xa mtsaksi be xmen Cristo no mlad na' inítndo' di'izh ten Cristo, nat ndadi'izh na' le'aka di'izh wa ndo' be men. <sup>24</sup> Cha ndab bexa le'a Dios uzhe'eb dub Dios si'il, ta na li mbinno Dios na'.

## 2

*Be apostol ndencho Jerusalén ndab ltsa'a na Pabl*

<sup>1</sup> Ngol stida' li'in cha ngwaa na' Jerusalén stub biaj, no Bernabé nsea Tito. <sup>2</sup> Li ngwaa na' sa wa geal le'a Dios ndab le'a na' nsabndo'ka gaa. Cha nabtsa ndo' bexa nsak ten be xmen Cristo mbidi'izh na' xte'e nak di'izh ten Cristo, ta ndadi'izh na' ndo' bexa na'anpa xa judio. Li mbin na' ndontsa na'anpa gab be men le'a ta mbin na' no ta ndunta na' dub ta na'an xti'in. <sup>3</sup> Le'a Tito xa mbi'i na' sa wa na'anpa xa judio, para le'a bexa wa na'anpa ngun juers yo'o be'e xa. <sup>4</sup> Le'a sa wa ncho pla bexa nkwi'in ndab le'a bexa no nak xmen Cristo. Le'a bexa wa uyo'o lat besa, nlad bexa yoo be'e Tito. Mla'ach bexa ná xte'e lá ndankeata besa be ley ten bexa judio ta na nak besa xmen Cristo Jesús. Le'a bexa ndi nlad yankea besa ley wa. <sup>5</sup> Parea ni dub tuzh lá ngun besa ta nlad bexa wa, ndontsa na'anpa ula'a bega di'izh gealngea ten Cristo.

<sup>6</sup> Ná le'a bexa nsak wa na'anpa ngab le'a na' xa'aga uluu. (Le'a cuent ten na' le'a bexa wa na'anpa bexa nsak, geal le'a Dios na'anpa nti be men.) <sup>7</sup> Ndi myakbe'ena bexa wa le'a Dios mso' na' gudi'izh na' di'izh wen ten Cristo ndo' bexa na'anpa xa judio, lak mso' Dios Pedr gudi'izh xa le'aka di'izh wa ndo' bexa judio. <sup>8</sup> Le'a Dios xa

na li mtu'ub Pedr ndo' bexa judio wa, no liga mtu'ub xa na' ndo' bexa na'anpa xa judio.

<sup>9</sup> Ta we'e le'a Jacob no Pedr no Juan, bexa mas nsak wa, mgondo' le'a Dios le'a msa'a ti'in gun na' wa. Cha ndab bexa ndo' na' no ndo' Bernabé le'a itea besa ltsa'a na. No ndab bexa le'a na' no Bernabé ya' ndo' bexa na'anpa xa judio, le'a bexa wa ndi ya' ndo' bexa judio. <sup>10</sup> Unabtsa bexa gakno besa bexa uban nak lat be xmen Cristo, ta na uzhe'eb ndun na' juers.

*Pabl uteyo Pedr gezh Antioquía*

<sup>11</sup> Ná le'a ngol tso'o wa zha na ncho'o na' gezh Antioquía, le'a Pedr no ulaya' sa wa. Cha uteyo na' xa le'a xa ndun dub ta lid le'a nak. <sup>12</sup> Le'a zha ulaya' xa sa wa, le'a xa ndawno bexa na'anpa xa judio. Ná le'a zha ulaya' pla be men judio mtu'ub Jacob, we'e cha yá na'antapa ngawno xa bexa wa, geal le'a xa mzheb ndo' bexa judio wa. <sup>13</sup> No stapla bexa judio no gast Bernabé mbin ta lid le'a nak wa lak ndun Pedr, mla'a bexa lá ngawnota bexa wa bexa na'anpa xa judio. <sup>14</sup> Ná le'a gor uní na' le'a bexa wa na'anpa ndun lak ndab di'izh gealngea ten Cristo, we'e uteyo na' Pedr ndo' ga'al iteata bexa wa, ndáp na' ndo' Pedr: “Lu dub xa judio, ná lu mbin cuent dub xa na'anpa xa judio. ¿Xte'ema nlad lu le'a bexa na'anpa xa judio yankea be costumbr ten bexa judio zha?”

*Xte'e wen ya'an be men ndo' Dios*

<sup>15</sup> Le'a besa nak xa judio gast zha ngolkata besa, na'anpa nak besa lak nak bexa na'anpa xa judio, bexa lá nxobgek ndo' Dios. <sup>16</sup> Ná le'a

besa uni'í le'a na'an ton wen ya'an ndo' Dios tal xa guntsa lak ndab ley mke'a Moisés. Le'a xa ndi wen ya'an ndo' Dios tal le'a xa ige' ladna Jesucristo. Ta we'e le'a besa nge' ladna Cristo, ndontsa gun Dios wen ya'an besa ndo' xa. Le'a ta wa na'anpa juers ten ta na ndanke besa ley wa, le'a na'an ton wen ya'an ndo' Dios tal xa leytsa wa yankea.

<sup>17</sup> Le'a besa nge' ladna Cristo ndontsa wen ya'an besa ndo' Dios. Ncho bexa ndab le'a ta na na'anpa yankea besa ley wa, ta we'e le'a besa ndap ke ndo' Dios. ¿Nsak bega zha le'a Cristo le'a mbin ndap besa ke zha? ¡Le'a na' gáp le'a ta wa na'anpa li nak! <sup>18</sup> Le'a na' ndee lá nge'ta ladna ley wa, pareá tal le'a na' cha le'akaga ige' ladna-yá stub biaj, le'a na' gapka ke. <sup>19</sup> Le'a cuent ten ley wa le'a na' cuent dub xa ngut, le'a na' ndi nban ndontsa gun na' ta nlad Dios. <sup>20</sup> Le'a ta na ngut Cristo ndo' cruz, le'a ta wa cuent no na' li ngut. Ta we'e yá lá gun na' laktsa ndanbe'e na', le'a na' ndi ndun ta nlad Cristo, xa ncho lado'o na'. Le'a ndo' itea ta'a ndun na' wa le'a na' nge' ladna Xin Dios, xa nkwea' ladna na' no msa'a xa le'aka le'a xa ngut xa sakndo' na'. <sup>21</sup> Le'a na' na'anpa uxelad ta na li msa'a Dios ndo' beuna wa. Tal le'a beuna wen ya'an ndo' Dios juers ten ley wa, le'a ta wa gab le'a ta ngut Cristo wa dub ta na'an xti'in.

### 3

*Dios nsa'a Espíritu ten na ndo' bexa nge' ladna xa*

<sup>1</sup> ¡Bego xa Galacia, uzhebpa ngud nak lado'o bega! ¿Ton nki'il bega ndontsa lá uxobgek bega ndo' gealngea zha? Le'a na' ndon lnde'e mbidi'izh ndo' bega le'a Jesucristo ngut ndo' cruz sakndo' bega. <sup>2</sup> Nladtsa na' ika'ab bega ndo' dub ta'a inabdi'izh na': ¿Msa'a Dios Espíritu ten na ndo' bega ta na ngwankea bega ley zha, nati ta na mbi'ín bega di'izh ten Cristo cha mbingea ladna bega-yá? <sup>3</sup> ¡Uzhebpa ndidotsa nyakbe'ena bega! Le'a bega mge' ladna Espíritu ten Dios, parea nat ndi nge' ladna bega be ta na nduntsa bega. <sup>4</sup> Sian ndo' be ta juert utid bega, ná le'a bega ndanno ta wa cuent dub ta na'an xti'in. Parea le'a na' ndee lá ndangea ladna le'a ta wa ta na'an xti'in. <sup>5</sup> Le'a Dios le'a msa'a Espíritu ten na ndo' bega nsea ndun xa be uyon lat bega. ¿Nsak bega zha le'a xa li ndun ta wa geal le'a bega nge' ladna ley wa, nati li ndun xa geal le'a bega mbi'ín di'izh ten Cristo cha mbingea ladna bega-yá?

### *Abraham wen mya'an ndo' Dios*

<sup>6</sup> Le'a Abraham mge' ladna Dios, ta we'e mbin Dios wen mya'an xa ndo' xa. <sup>7</sup> Le'a bega nsabndo'ka ini'í le'a bexa na nge' ladna Dios, le'a cuent ten Dios le'a bexa wa nak xin Abraham. <sup>8</sup> Lak nkeani'i di'izh ten Dios, le'a be men na'anpa xa judio wa no wen ya'an ndo' Dios tal le'a bexa ige' ladna Dios, lak ndab Dios di'izh wen ndee ndo' Abraham: “Le'a na' gunti'in lu, ndontsa wen yoo be men itea be nacion nde ndo' gizhliyo.” <sup>9</sup> Ta we'e le'a be men na nge' ladna Dios wa le'a Dios gun wen yoo ladna bexa lak mbinno xa Abraham, xa na no mge' ladna Dios.

<sup>10</sup> Le'a itea be men na nge' ladna ley mke'a Moisés wa, le'a Dios utsaksi bexa wa lak nkeani'i di'izh ten Dios, ndab-a: “Le'a Dios utsaksi iteanak be men na lá ngun iteanak be ta'a nkeani'i ndo' libr ten ley.” <sup>11</sup> Na'an ton wen ya'an ndo' Dios juers ten ley wa, lak nkeani'i di'izh ten Dios, ndab Dios: “Le'a bexa wen nak ndo' na', le'a ta na nge' ladna bexa na', ta we'e gap bexa gealnaban.” <sup>12</sup> Le'a ley wa na'anpa ndab ige' ladna bexa Dios ndontsa gap xa gealnaban. Ndi ndab-a: “Le'a tal ton uxobgek ndo' idub ley le'a xa gap gealnaban juers ten ta wa.”

<sup>13</sup> Le'a Cristo ulo'o beuna ndo' ta nibe'e ley utsaksi Dios beuna wa, zha na mla'a xa mbit be men xa ndo' dub ya. Le'a di'izh ten Dios nkeani'i ndab-a: “Le'a tal ton gat ikea ndo' dub ya, le'a ta wa ta ntsaksi Dios xa.” <sup>14</sup> Le'a ta na li ngut Cristo Jesús wa, ta we'e no bexa na'anpa xa judio wa wen kwe ndo' Dios, lak ta ndab Dios ndo' Abraham gunka Dios. We'e tal le'a beuna ige' ladna Cristo, le'a Dios usa'a Espíritu ten na ndo' beuna, lak ndab xa usa'aka xa.

<sup>15</sup> Bego nak beuna xmen Cristo, uke'a na' ta ndee dub mod yakbe'ena bega-yá: Le'a zha na nke'a dub men dub git ndab-a le'a xa gunka dub ta'a, cha nke'a xa firma ndo'-yá, we'e yá na'an ton gun gan le'a git wa lá isu'u, no na'an ton lá yoota gan koo ni stub di'izh ndo'-yá. <sup>16</sup> Le'a polta le'a Dios ndab usa'a dub ta'a ndo' Abraham no ndo' dub xa ras ten Abraham. Le'a di'izh ten Dios na'anpa ndab usa'a Dios ta'a ndo' bexa ras ten Abraham lak ncho kwa'ad xa. Le'a-yá ndi ndab dubtsa xa, le'a xa wa Cristo. <sup>17</sup> Le'a ta ndáp na'



wa lnde'e gab: Le'a Dios ndab ta ugeakapa usa'a xa dub ta'a ndo' Abraham. We'e le'a dub dap gayo'o ncho galnti'i li'in tso'o wa le'a Dios msa'a ley ndo' Moisés. Ta we'e le'a ley wa lá yoo gan gun le'a ta na ndab Dios ndo' Abraham wa lá isu'u. <sup>18</sup> Tal le'a Dios usa'a ta ndab xa ndo' bexa na nxobgektsa ndo' ley wa, le'a ta wa gab le'a xa na'anpa ga usa'a-yá lak ndab xa ndo' Abraham. Ná le'a ta ndab Dios ndo' Abraham usa'a xa wa, le'a ta wa dub ta ga nsa'a xa.

### *¿Xti'in ley mke'a Moisés?*

<sup>19</sup> ¿Nat zha xti'in ley mke'a Moisés wa? Le'a ley wa msa'a Dios natsa uluu-yá xta'an be ta lá nsabndo' gun be men, gast zha ilen xa ras ten Abraham, xa na lika ndab Dios ilen wa. Le'a be angel ten Dios msa'a ley wa ndo' Moisés, cha utid xa di'izh wa ndo' be men. <sup>20</sup> Parea le'a gor na mbidi'izhno Dios Abraham, le'a xa na'anpa ngunti'in dub men utid di'izh.

<sup>21</sup> ¿Gab beuna zha le'a ke ten ley wa le'a ta ndab Dios ndo' Abraham wa ta na'an xti'in? ¡Le'a na' gáp le'a ta wa na'anpa li nak! Tal le'a ley wa syo'o gan usa'a gealnaban, le'a beuna wen ya'an ndo' Dios tal le'a beuna uxobgek ndo' ley wa. <sup>22</sup> Parea lak nkeani'i di'izh ten Dios, le'a itea be men ndencho ndo' be ta ugap ndun bexa. Le'a nabtsa bexa nge' ladna Jesucristo ika'a gealnaban na li ndab Dios usa'aka xa.

<sup>23</sup> Le'a besa xa judio zha biseata ige' ladna besa Cristo, le'a besa ndencho ndo' ley cuent dub xa nkea litgi'ib, gast zha ulen Cristo cha mbingea ladna besa xa. <sup>24</sup> Le'a ley wa mla'ach besa no

mluu-yá besa gast zha ulen Cristo, ndontsa ige' ladna besa Cristo cha li wen ya'an besa ndo' Dios. <sup>25</sup> Parea le'a besa yá na'antapa nki'in ley uluu besa, le'a nat le'a besa nge' ladna Cristo.

<sup>26</sup> Nat le'a bego no nak xin Dios, ta na nge' ladna bega Cristo Jesús. <sup>27</sup> Le'a gor na mbingea ladna bega Cristo cha utalea' bega, le'a bega myak lak nak Cristo, cuent ngok bega dub lad kub. <sup>28</sup> Nat le'a ta na nak beuna xmen Cristo Jesús, le'a itea bega dubtsa nak, guni'i tal bega xa judio natal bega na'anpa xa judio, guni'i tal bega ncho ndo' ya'a stubga xa natal na'anpa li nak bega, guni'i tal bega xabgi'i natal xagots. <sup>29</sup> Le'a tal bega nak xmen Cristo, we'e le'a bega nakka xin Abraham, no ika'a bega ta ndab Dios usa'aka xa ndo' Abraham.

## 4

<sup>1</sup> No gáp na' le'a zha na nsa'a xus dub me'ed ta ika'a me'ed wa, le'a zha tuzhta me'ed le'a me'ed cuent dub xa ncho ndo' stubga men, ná le'a me'ed wa ta ugeaka le'ala nak xwan itea be ta wa. <sup>2</sup> Ncho be men nla'ach me'ed wa no nchansu xa cuent ten me'ed, gast zha na ula'a xus me'ed gunti'in me'ed ta wa. <sup>3</sup> No liga nak ta utid beuna. Le'a zha bi lá nchando' beuna Cristo le'a beuna utencho ndo' be ta ncho ndo' gizhliyo ndee, lak ncho dub me'ed ndo' bexa nibe'e me'ed. <sup>4</sup> Ná le'a ngol zha nsabndo'-yá, le'a Dios mtu'ub Xin na, ngok xa medo'o ten dub xagots, no uyo'o xa ndo' ley wa. <sup>5</sup> Li ndontsa ko'o xa beuna ndencho ndo' ley, cha yak beuna xin Dios.

<sup>6</sup> Nat le'a bega nak xin Dios, ta we'e le'a Dios mtu'ub Espíritu ten Xin na len lado'o kadga dub

bega. Ta we'e le'a beuna syo'o gan gab ndo' Dios: "i'Tad, Xus na'!" <sup>7</sup> Le'a bega yá na'antapa ndencho ndo' ley wa, nat nak bega xin Dios. Le'a ta na nak bega xin Dios wa, ta we'e ika'aka bega ta ndab Dios usa'aka xa, geal le'a bega xmen Cristo.

### *Pabl nyu'no ladna bexa Galacia*

<sup>8</sup> Le'a polta zha bi lá nchando' bega Dios le'a bega utencho ndo' be dios gizhliyo, ta na'anpa ta ugea nak Dios. <sup>9</sup> Ná nat le'a bega nchando' Dios, natal mas wen gáp na' le'a Dios le'a nchando' bega. Ta we'e, ¿xte'e nyach bega ndo' be ta na'an xti'in wa, ta na na'anpa ndakno bega, cha le'a-yá inibe'egal ndo' bega zha? <sup>10</sup> Le'a bega bi ndankea pla be wizh no be mbe'e no be tiemp no be li'in. <sup>11</sup> Le'a na' nyu' ladna ncha'a be ti'in mbin na' lat bega gak dub ta na'an xti'in.

<sup>12</sup> Bega nak beuna xmen Cristo, na'ab na' ndo' bega gak bega lak nak na', na'anpa ige' ladna bega ley ten bexa judio. Maska nak na' xa judio le'a na' yá na'antapa ncho'o ndo' ley wa, lak polta na'anpa ncho' bega ndo'-yá. Le'a bega sbe'en utsin nak ndo' na'. <sup>13</sup> Le'a bega uni'íka le'a na' kwea' usak zha ned mbidi'izh na' di'izh wen ten Cristo ndo' bega. <sup>14</sup> Parea le'a bega na'anpa uxelad na' geal ta na li kwea' usak na' wa. Ndi utsin ngok bega ndo' na' lak utsin gak bega tal ilen dub angel ten Dios natal ilen Cristo Jesús. <sup>15</sup> Malay yo'o gan gast igo'o bega ngusndo' bega cha usa'a bega-yá ndo' na'. ¿Parea le'a nat ma ta na li mten ladna bega wa zha? <sup>16</sup> Nat le'a

bega ndakloo ndo' na', geal le'a na' ndadi'izh ta ugea ndo' bega.

<sup>17</sup> Le'a bexa na nlad yankea bega be costumbr ten bexa judio wa, utsin nak bexa ndo' bega, pareá le'a bexa na'anpa ta ugea nlad gakno bega. Ndi nladtsa bexa iteltsa'a beuna, cha isankeá bega tso'o bexa. <sup>18</sup> Utsinka nak-a ukwa'an dub men be ta wen, pareá le'a bega nsabndo' li gun idub tiemp, na'anpa nabtsa zha ncho'o na' lat bega. <sup>19</sup> Bego nak cuent xi'ín na', le'a na' kwea' ncho ladna ke ten bega idub gast zha yak bega lak nak Cristo. <sup>20</sup> Malayka na' nso' lat bega sa ba', ndontsa gudi'izh na' ndo' bega stubga mod, le'a na' ni lá iní xte'e gunbe na' nsea ta ndun bega wa.

### *Agar no Sara*

<sup>21</sup> Le'a bego na nlad yankea ley ten Moisés wa, ¿lá ini'í bega xta'an ndab le'aka ley wa zha? <sup>22</sup> Ndab-a le'a Abraham ngop top xin na. Le'a xna'a dub me'ed wa Agar, dub xa ndun ti'in ndo' Sara. Le'a xna'a stub me'ed wa Sara, xagots tenka Abraham. <sup>23</sup> Le'a xin xa ndun ti'in wa ngol laktsa ndal iteanak be men. Ná le'a xin xagots ten Abraham wa ngol geal le'a Dios ndab usa'a dub me'ed ndo' Abraham. <sup>24</sup> Le'a ta ndee wa nluu dub ta'a: le'a itop xagots wa cuent nak top mod ndankeá be men Dios. Le'a Agar wa nak cuent ley msa'a Dios ndo' bexa Israel ge'e Sinaí. Le'a bexa na ndankeá ley wa cuent nak dub xa ndencho ndo' ya'a stubga men. <sup>25</sup> Le'a nat le'a bexa gezh Jerusalén cuent nak Agar, geal le'a bexa ndencho ndo' ley msa'a Dios ge'e Sinaí nde Arabia wa. <sup>26</sup> Parea ncho stub Jerusalén

nde gibe'a, le'a ta wa cuent nak xna'a iteanak beuna nak xmen Cristo. Le'a beuna na'antapa ndencho ndo' ley wa, <sup>27</sup> lak nkeani'i di'izh ten Dios, ndab-a:

Bten ladna lu, xagots lá yo'o gan ngap xin na.  
 Utezhath tant nten ladna lu, xa lá igondo' gealk-  
 wea',  
 ta nsak bexa zha ndap bexa xin xa.  
 Le'a lu lá yo'o gan ngap xin lu nat,  
 para mas sian xin lu gap lu ndo' xagots  
 ndap xabgi'i wa nat.

<sup>28</sup> Bega nak beuna xmen Cristo, le'a beuna nak cuent Isaac xin Sara, lak ndab Dios usa'a xa kwa'adpa xa ras Abraham. <sup>29</sup> Le'a zha we'e le'a xin Agar xa na li ngol laktsa ndal be men wa ugap mbinno xin Sara, xa na li ngol juers ten Espíritu ten Dios. No liga nak-a nat. <sup>30</sup> Le'a di'izh ten Dios nkeani'i, ndab Dios ndo' Abraham: "Ulantu'ub xagots ndun ti'in wa nsea xin xa, geal le'a xin xa wa lá ika'a ta nsabndo' ika'a xin xagots tenka lu ba'." <sup>31</sup> Bego nak beuna xmen Cristo, le'a beuna na'anpa nak cuent xin xa ndun ti'in wa. Le'a beuna ndi nak cuent xin xagots tenka Abraham wa.

## 5

### *Be xmen Cristo na'anpa ndencho ndo' ley*

<sup>1</sup> Le'a Cristo yá ulo'o beuna ndo' ley wa, ta we'e ga'altsa ute bega yá na'antapa yateta bega ndo' ley wa. <sup>2</sup> Bla'ach bega ta ndee, le'a na' Pabl ndáp le'a tal bega koo be'e bega ndontsa wen ya'an

bega ndo' Dios, le'a cuent ten bega le'a ta na mbin Cristo wa dub ta na'an xti'in. <sup>3</sup> Gáp na'-yá stub biaj, le'a itea bego xabgi'i na li yoo be'e wa, le'a bega wa juerska gun itea ta ndab ley ten Moisés wa. <sup>4</sup> Bego na nlad wen ya'an ndo' Dios ta na ndankea bega ley wa, le'a bega nteltsa'a no Cristo, no nxelad bega ta na nkwea' ladna Dios bega. <sup>5</sup> Parea le'a juers ten Espíritu ten Dios le'a besa uni'í le'a besa wen ya'an ndo' Dios geal nge' ladna besa Cristo. <sup>6</sup> Le'a tal ton nak xmen Cristo Jesús, le'a tal xa ncho be'e natal na'an, le'a ta wa na'anpa le'a nsak. Le'a ta nsak wa ta na nge' ladna beuna Cristo no nkwea' ladna beuna be men.

<sup>7</sup> Le'a bega yá utsinka ncha'be len nes ten Cristo. ¿Cha ton mka uxobgeкта bega ndo' gealngea zha? <sup>8</sup> Le'a Dios xa mti bega na'anpa li ngab gun bega. <sup>9</sup> Le'a lak dub tuzh levadur ndun nsabich sian ko'ob arin, no liga le'a dub tuzh ta lid le'a nak wa utsabgix kwa'ad be men. <sup>10</sup> Le'a na' nge' ladna Cristo le'a bega na'anpa gunbe'e stub ta'a xa'aga ndo' lak nke'a na' ndee. Ná le'a Dios utsaksi xa na li ntsabgix bega, guni'i ton-a.

<sup>11</sup> Bega nak beuna xmen Cristo, tal le'a na' bi uluu le'a be xabgi'i nsabndo' yoo be'e, we'e le'a bexa judio na'anpa ugap gunno na'. Le'a na' ndi ndadi'izh ige' ladna bexa wa Cristo xa ngut ndo' cruz, ta we'e ndakloo bexa judio ndo' na'.

<sup>12</sup> Parea le'a bexa na lba'ata nlad utsabgix bega wa, jmalay yabto'og idub sa nyo'o be'e bexa!

<sup>13</sup> Bega nak beuna xmen Cristo, le'a Dios le'a utezh bega ndontsa na'anpa kwencho bega ndo' ley wa. Parea lá nsabndo' gun bega ta nladtsa

bega, ndi bkwea' ladna bega be ltsa'a bega, no gokno bega bexa. <sup>14</sup> Le'a ta ndee nak xan idub ley ten Dios wa: “Bkwea' ladna lu be ltsa'a lu lakkata lu.” <sup>15</sup> Bla'ach bega, tal le'a bega inisi no kuyono bega le'aka be ltsa'a bega, le'a bega iteltsa'abe.

*Bexa ndun lak nlad na no bexa ndun ta nlad Espíritu ten Dios*

<sup>16</sup> Ta we'e gáp na' usea bega lak nlad Espíritu ten Dios, cha li na'anpa ukwa'an bega be ta nladtsa bega. <sup>17</sup> Le'a be ta nlad be men wa na'anpa nak ta nlad Espíritu, le'a ta na nlad Espíritu wa na'anpa nak lak ta nlad be men. Le'a itop ná wa xa'aga nak, ta we'e lá isu'u bega gun bega be ta wen nlad bega. <sup>18</sup> Parea tal le'a bega nxobgek ndo' Espíritu ten Dios, le'a bega yá na'antapa ndencho ndo' ley wa.

<sup>19</sup> Uni'íka beuna xte'e nak bexa ndun ta nladtsa na: le'a bexa ngal dub xa na'anpa xa ten xa, no bexa nab ngal stubga men, no ndun xa be ta bzhi'ik, no ugap ndanbe'e xa ndo' stub xa, <sup>20</sup> no ndankea xa be dios gizhliyo, no ndun xa ta bruj, no nxee ladna xa ndo' be men, no nkwa'an xa uyo, no nsa'ab ladna xa ta ndap stubga xa, no ugi'i xa, no nlad xa gak xa dub xa nsak ndo' be men, no lá nlad xa gun xa be ta'a lak ndun be ltsa'a xa, no nlad xa le'atsa xa inibe'e dub xkwa'a men. <sup>21</sup> No ndaklono xa be men ndap ta'a, no ndut xa men, no ndun xa gealgu, no ndal ladna xa be gast ndo' gizhliyo ndee, no ndun xa sianta be ta ugap ltsa'a be ta ndee wa. Le'a na' gáp ndo' bega lakka ndápka na' wa, le'a bexa ndun be ta li nak wa na'anpa ilaya' sa nibe'e Dios.

<sup>22</sup> Parea tal ton uxobgek ndo' Espíritu ten Dios, le'a xa wa nkwea' ladna be men, no nten ladna xa, no wen ncho xa lat be men, no nxik xa tal be men xela ndanno xa, no ndakno xa stubga men, no wen ndun xa ndo' be men, no na'anpa ukwi'in nak xa, <sup>23</sup> no bcha'an nak xa, no nsensa'ab xa xa ndo' ta ugap. Le'a ndo' itea be ta ndee wa na'anpa nibe'e ni dub ley. <sup>24</sup> Ná le'a beuna nak xmen Cristo yá mla'a beuna be ta ugap ngok beuna nsea be ta mlad beuna. Le'a ta wa cuent mke'a beuna be ta ugap wa ndo' cruz. <sup>25</sup> Le'a Espíritu ten Dios msa'a gealnaban ndo' beuna, ta we'e le'a beuna nsabndo' ikesea lak nlad Espíritu wa. <sup>26</sup> Lá gak beuna zhin, no lá gun beuna dub ta'a gakloo stub xa, no na'anpa gaklono beuna stub xa ndap ta'a.

## 6

### *Nsabndo' gakno beuna be ltsa'a beuna*

<sup>1</sup> Bega nak beuna xmen Cristo, tal ncho dub bega nda'iga'a ndun dub ta ugap, le'a bego na nxobgek ndo' Espíritu wa nsabndo' gakno xa yach xa wats Dios, parea utsintsa gokno bega xa. No bla'ach bega le'aka bega ndontsa na'anpa no bega gaila' ndo' ta ugap wa. <sup>2</sup> Gokno bega be ltsa'a bega zha na kwea' nsatid bexa, le'a ta wa ta nibe'e Cristo.

<sup>3</sup> Le'a tal ton ndanbe'e le'a mas nsak, ná xa na'anpa xa nsak, le'a xa nkwi'inno le'aka le'a na. <sup>4</sup> Le'a kadga dub bega nsabndo' iwi'i ná xte'e nak ta ndunka bega, we'e itenno ladna bega be ta wen ndun bega, na'anpa iwi'i bega ndo' ta ndun



be ltsa'a bega cha izhinna bega. <sup>5</sup> Le'a kadga dub men nsabndo' ula'ach le'aka ta ndun xa.

<sup>6</sup> Le'a tal ton ntsid di'izh ten Dios nsabndo' gakno bega na nluu-yá.

<sup>7</sup> Utsin binbe'e bega le'a na'an ton gun gan ukwi'inno Dios. Le'a ta na ndas dub men ta we'ekaga ntele'e xa. <sup>8</sup> Le'a bega na ndun be ta ugap ta nladtsa xa, le'a xa wa ini'í dub gealkwea' nunk lá idub. Ná le'a bega na nxobgek ndo' Espíritu ten Dios, le'a Espíritu wa usa'a dub gealnaban nunk lá idub ndo' bega wa. <sup>9</sup> Lá izhanna bega gun bega ta wen, le'a tal beuna lá gach ladna le'a gal zha le'a beuna ika'a dub ta usa'a Dios, lak nkanle'e dub men ta ngos le'aka xa. <sup>10</sup> Ta we'e le'a itea be ta utsin syo'o gan gunno beuna stub men, le'a beuna li nsabndo' gun; parea mas nsabndo' gakno beuna be ltsa'a na nak beuna xmen Cristo.

*Pabl nten ladna ndadi'izh cuent ten Cristo*

<sup>11</sup> Bwi'i bega xte'eta be letr ubi'i ndee nke'a na'-yá ya'a na' ndo' git ndee. <sup>12</sup> Le'a bega na nlad wen ya'an ndo' be men wa ndab le'a bega nsabndo' yoo be'e. Le'a bega uni'í le'a tal ulu'u bega le'a Cristo ngut ndo' cruz ndontsa yu'u ke ten be men, le'a bega judio ugap gunno bega. <sup>13</sup> Le'aka bega li nyo'o be'e wa na'anpa ndun itea ta ndab ley ten Moisés. Parea nlad bega no bega yoo be'e, ndontsa izhinna bega ndo' men le'a bega noka uyo'o be'e. <sup>14</sup> Ná le'a na' ndee na'anpa izhinnona ta ndun na'. Dubtsa ta'a nzhinnona na', le'a ta wa ta ngut Jesucristo Xa Nibe'e wa ndo' cruz sakndo' beuna. Le'a cuent ten na' le'a be ta gizhliyo yá na'anta xti'in, no

cuent ten be men gizhliyo le'a ta ndun na' ndee wa ta na'an xti'in. <sup>15</sup> Le'a beuna nak xmen Cristo Jesús, tal le'a beuna yoo be'e natal na'an, le'a ta wa na'anpa le'a nsakbe. Le'a ta nsak wa ta na ndap beuna dub gealnaban kub ndo' Dios. <sup>16</sup> Le'a itea bexa na ndun lak nke'a na' ndo' git ndee, le'a xa wa ta ugeaka nak xmen Dios. Le'a Dios ndun wen yoo ladna bexa nsea nkwea' ladna Dios bexa.

<sup>17</sup> Le'a nat idub ndo' ndee, yá na'antapa gun bega ta lá isak lad na', geal le'a na' no'o be ngip las na', ta na nluu le'a na' ndun ti'in ten Jesús Xa Nibe'e.

*Ta lult mke'a Pabl ndo' bexa*

<sup>18</sup> Bego nak beuna xmen Cristo, na'ab na' ndo' Jesucristo Xa Nibe'e wa le'a xa mas uzhe'eb utsin gunno bega. Lika gak-a.

**Be di'izh nsa'a gealnaban  
Zapoteco, San Vicente Coatlán: Be di'izh nsa'a  
gealnaban New Testament**

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, San Vicente Coatlán

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 31 Jan 2023 from source files  
dated 29 Jan 2022

21c20591-ea7e-5ff5-b188-539398faf46d